

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0058.107 P1396														
AEC	81,4	kWh/a													
EEC	D														
FDE	6,9														
FDEChood	F														
LE	13	lux/Watt													
LEC	D														
GFE	75,1	%													
GFEC	C														
Qmin	230	m3/h													
Qmax	430	m3/h													
Qboost	N/A	m3/h													
SPEmin	53	dBA													
SPEmax	67	dBA													
SPEboost	N/A	dBA													
PO	0,0	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	1,8														
EElhood	98,1														
Qbep	205,0	m3/h													
Pbep	139	Pa													
Qmax	430,0	m3/h													
Wbep	115,0	W													
Wl	8,0	W													
Emiddle	100	lux													
Lwa	67	dBA													
PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppigt i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysning på produktkort iht. produktinformasjon	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysning i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014	
M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Leverantørens navn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieatohokkussluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhusuhe	Sķidruma dinamikās efektivitāte	
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhusuhte klass	Sķidruma dinamikās efektivitātes klase	
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkussluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhusuhte klass	Apgaismojuma efektivitātes klase	
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkussluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhusuhte klass	Apgaismojuma efektivitātes klase	
GFEC	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiencia de la filtración de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusuhe	Ārtauk eļļas atdalīšanas efektivitāte	
GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiencia de la filtración de gorduras	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise õhusuhte klass	Ārtauk eļļas atdalīšanas efektivitātes klase	
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minimitastighet	Luftflöde vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftströmsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiirusel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maximitastighet	Luftflöde vid maximitastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftströmsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftströmsvård vid maximumshastighet	Литенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Pālisātās gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Минимальная мощность звукового потока	Õhukaadne akustiline A-painotatud helivõimsuse emissioon miinimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija minimālā ātrumā	
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Максимальная мощность звукового потока	Õhukaadne akustiline A-painotatud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija maksimālā ātrumā	
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Литенсивная мощность звукового потока	Õhukaadne akustiline A-painotatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija paugasinātā ātrumā	
pg	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimā	
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģimā	
f	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildu informācija saskaņā ar 66/2014	
EElhood	98,1														
F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieatohokkaindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes rādītājs	
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Máximo flujo de aire	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hoigeste luftgenomströmming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālā gaisa plūsma	
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de potencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntöteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoptag ved det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā	
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemensnittligt belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz koki virsmas vidējais jaudas līmenis	
Lwa	Livello di potenza sonora al massimo setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissie in de u hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maximitastighet	Ljudeffektivitet vid høyeste innstilling	Suurin ilmavirta	Maksimal luftström	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	maksimālā gaisa plūsma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when it is strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) Maintain a clean filter or pull it from the hood to optimize its efficiency and antiodor.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. (2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistungsgang mit dem Feuchtheit abgassut und Köchgerüche beseitigt werden. (2) Erhöhen Sie die Lüftungsgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. (3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftentwicklung erhöhen. (4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsabsaugung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te reguleren en het filter de afzuigkap schoon te maken. (2) Gebruik de booststand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigfilter te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocción. (2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente sea necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia del sistema de extracción de grasas y de olores.	CONSIGLIOS PARA POPUPR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligue a capotina só a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar la velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor produzido o justificar. (4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a capotina para otimizar a eficiência do sistema de extração de gorduras e de cheiros.	RAD FOR ENERGIBESPARING (1) Start køkkenventil på laveste hastighed når du starter madlæggeren for at kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. (2) Anvnd den intensive hastighed når det er helt nødvendigt. (3) Øk kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. (4) Hold køkkenventilens filter rent/rens for at opnå effektiv fjerning af fett og lugt.	RAD FOR ENERGIPARING (1) Start kükkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne lugten. (2) Anvend den intensive hastighet når det er helt nødvendig. (3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. (4) Hold kjøkkenventilens filter rent/rens for å oppnå effektiv fjerning av fett og lugt.	ENERGIANSÄASTONE UVOJA (1) Käynnistä liesiuletuin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, säätelemään kosteuden ja poistamaan keuhkokuumeen aiheuttamat hajut. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. (3) Lisää liesiuletuimen nopeutta vain kun höyryt määrää sitä varten. (4) Pidä liesiuletuimen suodattimien puhtaina ruoan suodatustehon ja hajuin poistoon optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighed, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Øg kun emhattenes hastighed, når du har meget damp. (4) Hold emhattenes filter rent/rens for at opnå effektiv fjerning af fett og lugt.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJE (1) Tanc emhatten ved minimumshastighet, når du begynner medberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. (2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. (3) Øg kun emhattenes hastighet, når du har meget damp. (4) Hold emhattenes filter rent/rens for at opnå effektiv fjerning af fett og lugt.	ENERGIANSÄASTUNOU ANDEN (1) Tudu valmiustiese miinimumkiirusel, kui hakkad toiduvalmistama. Nii saad kontrollida niiskust ja eemaldada keuhkokuume põhjustatud lõhnad. (2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Lisada liesiuletuime kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. (4) Hoida liesiuletuime suodattimad puhtana, et saavutada optimaalne rasva ja lõhna eemaldamise tõhusus puhastustehnika abil.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJAS TAUPŠANAI (1) Kad ūs sākāt gatēties, ieslēdziet plūksmnieku minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un noņemtu ēdiena gatavošanas aromātu. (2) Izmanto intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. (3) Palielināt plūksmnieku ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. (4) Uzturēt drūzku filtru(-us), lai optimizētu tauku un aromātu atdalīšanas efektivitāti.		
Norme di riferimento:</															

